



استمارة تحديث بيانات للعملاء الأفراد

Customer Information Update Form (KYC) For Individual Customers

Account Number:

--	--	--	--	--	--	--	--

رقم الحساب:

CIF Number:

--	--	--	--	--	--	--	--

رقم الملف:

Date: _____ التاريخ:

Know Your Customer (KYC) Form For Individual Customers

استمارة تحديث بيانات للعملاء الأفراد

Customer Name in Arabic Language: _____ اسم العميل باللغة العربية:

Customer Name in English Language: _____ اسم العميل باللغة الإنجليزية:

Customer Name as appearing in passport: _____ اسم العميل في جواز السفر:

ID Number: _____ رقم هوية الإثبات:

ID Type: _____ **نوع هوية الإثبات:**

☐ بطاقة مواطني دول مجلس التعاون الخليجي
 GCC Citizens ID Card
 ☐ جواز سفر (لغير المقيمين)
 Passport (For non-residents)
 ☐ بطاقة مدنية (للكويتيين والمقيمين)
 Civil ID (For Residents in Kuwait)
 ☐ بطاقة الضمان الصحي (للمقيمين بصورة غير قانونية)
 Health Insurance Card (For Illegal Residents)
 ☐ أخرى (حدد)
 Other (Specify)
 ☐ بطاقة مراجعة (للمقيمين بصورة غير قانونية)
 Visit Card (For Illegal Residents)

Nationality: _____ الجنسية: ID Expiry Date: _____ تاريخ انتهاء الصلاحية:

Do you hold other Nationalities? No ☐ لا Yes ☐ نعم هل تحمل جنسيات أخرى؟

If yes, fill the information below: _____ في حال الإجابة بنعم، أكمل البيانات أدناه:

Passport Expiry Date	تاريخ الانتهاء	Passport No./U.S Green Card	رقم جواز السفر/البطاقة الخضراء	Country	البلد

Are you resident in the State of Kuwait? No ☐ لا Yes ☐ نعم هل أنت مقيم بدولة الكويت؟

If No, please complete W8BEN form _____ في حال كانت الإجابة "لا"، يرجى تعبئة نموذج W8BEN

Residential Address in the State of Kuwait: _____ **عنوان الإقامة في دولة الكويت:**

Avenue _____ جادة Block _____ قطعة Area _____ منطقة

House/Building _____ منزل - مبنى Street _____ شارع

Work Phone No. _____ رقم هاتف العمل Floor _____ طابق Flat _____ شقة

Home Phone No. _____ رقم هاتف السكن Mobile (2) _____ نقال (٢) Mobile (1) _____ نقال (١)

E-Mail Address: _____ البريد الإلكتروني:

Customer Address in Home Country: _____ عنوان العميل في البلد الأصلي:

Phone Number in Home Country: _____ رقم الهاتف في البلد الأصلي:

Country of Birth: _____ بلد الميلاد: Date of Birth: _____ تاريخ الميلاد:

Nature of Account: Joint ☐ مشترك Individual ☐ فردي **طبيعة الحساب:** Gender: Female ☐ أنثى Male ☐ ذكر **الجنس:**

Academic Qualifications: Masters / PhD ☐ ماجستير أو دكتوراه Bachelor ☐ جامعي Diploma ☐ دبلوم High School or lower ☐ ثانوي أو أقل **المؤهل العلمي:**

Marital Status: Widowed ☐ أرمل Divorced ☐ مطلق Married ☐ متزوج Single ☐ أعزب **الحالة الاجتماعية:**

Do you have Children? Yes ☐ نعم No ☐ لا هل لديك أبناء؟

Full Name of First Degree Relatives (Parents – Children)		الاسم الكامل للأقارب من الدرجة الأولى (الأم – الأب – الأبناء)
Name of Father:		اسم الأب:
Name of Mother:		اسم الأم:
Name(s) of Children:		أسماء الأبناء:

For Customers with Special Needs: _____ **للعلماء ذوي الاحتياجات الخاصة:**

Please specify type of disability/Attach Disability Proof (Certificate/ID) _____ يرجى تحديد نوع الإعاقة مع إرفاق مستند إثبات نوع الإعاقة (شهادة/بطاقة إعاقة)

☐ تطويرية Development
☐ تعليمية Educational
☐ بصرية (كفيف / ضعيف البصر) Poor sight / Blind
☐ ذهنية / نفسية (لا يمكن فتح حساب إلا بوجود قيم) Psychological / Mental (Account must be opened by a legal custodian)
☐ حركية Physical
☐ سمعية (أصم / ضعيف السمع) Poor hearing / Deaf
☐ أخرى (حدد) Other (Specify)

Profession:
الوظيفة:

Airlines Pilot <input type="checkbox"/> طيار مدني	Painter <input type="checkbox"/> رسام	Teacher <input type="checkbox"/> مدرس	Engineer <input type="checkbox"/> مهندس
Advisor <input type="checkbox"/> مستشار	Bank Staff <input type="checkbox"/> موظف بنك	Film Maker <input type="checkbox"/> صانع أفلام	Accountant <input type="checkbox"/> محاسب
Barber <input type="checkbox"/> حلاق	Black Smith <input type="checkbox"/> حداد	Business Owner <input type="checkbox"/> صاحب عمل	Car Technician <input type="checkbox"/> فني سيارات
Carpenter <input type="checkbox"/> نجار	Cashier <input type="checkbox"/> أمين صندوق	Chef/Cook <input type="checkbox"/> طاه/طباخ	Chemist <input type="checkbox"/> كيميائي
Printing Agent <input type="checkbox"/> طباع	Lifeguard <input type="checkbox"/> منقذ	Musician <input type="checkbox"/> موسيقار	Customs Broker <input type="checkbox"/> مخلص جمركي
Fisherman <input type="checkbox"/> صياد	Gardner <input type="checkbox"/> بستاني	Electrician <input type="checkbox"/> كهربائي	Ship Capitan <input type="checkbox"/> قبطان سفينة
Farmer <input type="checkbox"/> مزارع	Journalist <input type="checkbox"/> صحفي	Housewife <input type="checkbox"/> ربة منزل	Doctor / Surgeon <input type="checkbox"/> دكتور / جراح
Legal Professional <input type="checkbox"/> أخصائي قانوني	Librarian <input type="checkbox"/> أمين مكتبة	Manual worker <input type="checkbox"/> عامل	Lab Technician <input type="checkbox"/> فني مختبرات
Mechanic <input type="checkbox"/> ميكانيكي	Tailor <input type="checkbox"/> خياط	Nurse <input type="checkbox"/> ممرض	Operator <input type="checkbox"/> مشغل
Photographer <input type="checkbox"/> مصور	Physicist <input type="checkbox"/> فيزيائي	Plumber <input type="checkbox"/> سباك	Paramedic <input type="checkbox"/> مسعف
Teller <input type="checkbox"/> صراف	Retailer <input type="checkbox"/> بائع بالتجزئة	Retired <input type="checkbox"/> متقاعد	Public Relations <input type="checkbox"/> علاقات عامة
Reviewer / Editor <input type="checkbox"/> محرر / ناقد	Director <input type="checkbox"/> مُخرج	Student <input type="checkbox"/> طالب	Servant <input type="checkbox"/> خادم
Supervisor <input type="checkbox"/> مراقب	Surveyor <input type="checkbox"/> مستطلع	Messenger <input type="checkbox"/> مراسل / مندوب	Service Staff <input type="checkbox"/> طاقم خدمة
Technician <input type="checkbox"/> فني	Trades worker <input type="checkbox"/> عامل الحرف	Translator <input type="checkbox"/> مترجم	CEO <input type="checkbox"/> رئيس تنفيذي
Welder <input type="checkbox"/> لحام	Admin <input type="checkbox"/> إداري	Typist <input type="checkbox"/> كاتب	GM <input type="checkbox"/> مدير عام
Foreman <input type="checkbox"/> مراقب عمال	Clerk <input type="checkbox"/> محرر	Auditor <input type="checkbox"/> مدقق	Human Resources <input type="checkbox"/> موارد بشرية
Trainer <input type="checkbox"/> مدرب	Pharmacist <input type="checkbox"/> صيدلاني	Inspector <input type="checkbox"/> مفتش / فاحص	Sales Staff <input type="checkbox"/> مندوب مبيعات
Actor <input type="checkbox"/> ممثل	Assistant <input type="checkbox"/> مساعد	Analyst <input type="checkbox"/> محلل	Receptionist <input type="checkbox"/> موظف استقبال
Unemployed <input type="checkbox"/> غير موظف	Butcher <input type="checkbox"/> جزار	Baker <input type="checkbox"/> خباز	Developer <input type="checkbox"/> مطور
Printing Press Agent <input type="checkbox"/> وكيل مطبعة	Driver/Delivery Staff <input type="checkbox"/> عامل توصيل	Announcer / Reporter / Speaker <input type="checkbox"/> عريف/مراسل/متحدث	
Graduate (Waiting for CSC) <input type="checkbox"/> متخرج	Minor < 21 Yrs <input type="checkbox"/> قاصر < 21 سنة	Digital Marketing Specialist <input type="checkbox"/> أخصائي التسويق الرقمي	
Fashion Designer / Stylist <input type="checkbox"/> مصمم أزياء / مصمم	Website designer <input type="checkbox"/> مصمم مواقع الكترونية	Lawyer / Legal Consultant <input type="checkbox"/> محامي/ مستشار قانوني	
Physical therapist / massus <input type="checkbox"/> معالج طبيعي/ مدلك	Computer Operator <input type="checkbox"/> مشغل كمبيوتر	Mathematician / Statistician <input type="checkbox"/> عالم رياضيات / إحصائي	
Middle Management (Manager) <input type="checkbox"/> إدارة متوسطة (مدير)	Social/Religious Staff <input type="checkbox"/> طاقم ديني / اجتماعي	University / College Professor <input type="checkbox"/> أستاذ/بروفيسور جامعي	
Higher Management (Executive) <input type="checkbox"/> إدارة عليا (تنفيذية)	Stock Market Broker <input type="checkbox"/> وسيط سوق الأوراق المالية	Real Estate Broker <input type="checkbox"/> وسيط عقاري	
Airlines Cabin & Land Crew <input type="checkbox"/> طاقم طيران (جوي/ارضي)	Ship Crew/Navigator / Sailor <input type="checkbox"/> طاقم السفينة/ملاح/بحار		
Secretary / Private Secretary / Executive Secretary <input type="checkbox"/>	سكرتير/سكرتير خاص/سكرتير تنفيذي		
Generals (MOI / MOD / National Guard / Fire Force) <input type="checkbox"/>	قائد عسكري (وزارة الداخلية/الدفاع/الحرس الوطني/الإطفاء)		
Second Lieutenant to Colonel (MOI / MOD / National Guard / Fire Force) <input type="checkbox"/>	ملازم إلى عقيد (وزارة الداخلية/الدفاع/الحرس الوطني/الإطفاء)		
Corporal to Senior Officer Agent (MOI / MOD / National Guard / Fire Force) <input type="checkbox"/>	عريف إلى وكيل أول ضابط (وزارة الداخلية/الدفاع/الحرس الوطني/الإطفاء)		

☐ Other job (Specify) _____ (حدد) وظيفة أخرى (حدد)

Employer Name: _____ اسم جهة العمل:

Employment Date: _____ تاريخ التعيين:

Other additional job (Specify) _____ وظيفة مساندة أخرى (حدد)

☐ Are you a Business Owner? _____ هل أنت صاحب عمل؟

If yes, list business name: _____ إذا (نعم)، أذكر الاسم التجاري للنشاط:

Purpose of account opening: الغرض من فتح الحساب:

☐ Other (Specify): _____ (حدد): ☐ Savings توفير ☐ Salary Transfer تحويل الراتب

Nature of transactions expected on the account in the State of Kuwait: طبيعة المعاملات المتوقعة تنفيذها على الحساب في دولة الكويت:

☐ Cash ☐ Cheques ☐ Transfers ☐ POS Payments ☐ نقداً ☐ شيكات ☐ تحويلات ☐ متحصلات نقاط البيع

☐ Electronic Link Payments ☐ Other (Specify) _____ (حدد) ☐ روابط دفع إلكترونية

Source Of Wealth: مصدر الثروة:

Investments ☐ استثمارات ☐ Inheritance ميراث ☐ Real-estate عقار ☐ Business أعمال حرة ☐ Not Applicable لا يوجد

☐ Others (Specify): _____ (حدد):

Approximate Total Value of Wealth (KD): _____ القيمة الإجمالية التقريبية للثروة (دك):

Accounts held with other banks		الحسابات المحتفظ بها لدى بنوك أخرى	
Bank Name:	اسم البنك:	Bank Name:	اسم البنك:
Bank Name:	اسم البنك:	Bank Name:	اسم البنك:

Nature of Business:

<input type="checkbox"/> Auction Houses	<input type="checkbox"/> بيت مزاد	<input type="checkbox"/> Charities	<input type="checkbox"/> الجمعيات الخيرية	<input type="checkbox"/> Embassy	<input type="checkbox"/> سفارة
<input type="checkbox"/> Financial Broker	<input type="checkbox"/> وسيط مالي	<input type="checkbox"/> Non-Profit Organizations	<input type="checkbox"/> جمعيات النفع العام	<input type="checkbox"/> Pharmacy	<input type="checkbox"/> صيدلية
<input type="checkbox"/> Trading Companies	<input type="checkbox"/> شركات تداول	<input type="checkbox"/> Societies / Organizations	<input type="checkbox"/> جمعيات / منظمات	<input type="checkbox"/> Travel Agency	<input type="checkbox"/> وكالة سفر
<input type="checkbox"/> Financing Companies	<input type="checkbox"/> شركات تمويل	<input type="checkbox"/> Co-ops	<input type="checkbox"/> جمعيات تعاونية	<input type="checkbox"/> Electronics (Mobiles)	<input type="checkbox"/> إلكترونيات (هواتف جواله)
<input type="checkbox"/> Banks	<input type="checkbox"/> بنوك	<input type="checkbox"/> Hotel	<input type="checkbox"/> فندق	<input type="checkbox"/> Marketing	<input type="checkbox"/> تسويق
<input type="checkbox"/> Insurance	<input type="checkbox"/> التأمين	<input type="checkbox"/> Cold Storage	<input type="checkbox"/> تخزين بارد	<input type="checkbox"/> Media and Advertising	<input type="checkbox"/> إعلام وإعلان (دعاية)
<input type="checkbox"/> Clubs	<input type="checkbox"/> أندية	<input type="checkbox"/> Restaurant	<input type="checkbox"/> مطعم	<input type="checkbox"/> Agriculture	<input type="checkbox"/> زراعة
<input type="checkbox"/> Gyms	<input type="checkbox"/> أندية صحية	<input type="checkbox"/> Bakery	<input type="checkbox"/> مخبز	<input type="checkbox"/> Fishing	<input type="checkbox"/> صيد السمك
<input type="checkbox"/> Ice Factory	<input type="checkbox"/> مصنع ثلج	<input type="checkbox"/> Salon / Parlor	<input type="checkbox"/> صالون	<input type="checkbox"/> Dairy and Poultry Farms	<input type="checkbox"/> مزارع إنتاج ألبان ودواجن
<input type="checkbox"/> Factories	<input type="checkbox"/> مصانع	<input type="checkbox"/> Aviation	<input type="checkbox"/> طيران	<input type="checkbox"/> Supplier of Food / Drinks	<input type="checkbox"/> مورد أغذية/مشروبات
<input type="checkbox"/> Cement	<input type="checkbox"/> الإسمنت	<input type="checkbox"/> Transportation Companies	<input type="checkbox"/> شركات وسائل النقل	<input type="checkbox"/> Import Cattle / Sheep	<input type="checkbox"/> استيراد أغنام / أبقار
<input type="checkbox"/> Marble / Tiles	<input type="checkbox"/> أحجار ورخام	<input type="checkbox"/> Tele-communication	<input type="checkbox"/> شركات الاتصالات	<input type="checkbox"/> Import and Export	<input type="checkbox"/> استيراد وتصدير
<input type="checkbox"/> Carpentry	<input type="checkbox"/> منجرة	<input type="checkbox"/> Security Companies	<input type="checkbox"/> شركات الأمن والحراسة	<input type="checkbox"/> Grocery	<input type="checkbox"/> بقالة
<input type="checkbox"/> Laundry Shops	<input type="checkbox"/> مصبغة	<input type="checkbox"/> Auditing Firms	<input type="checkbox"/> مكاتب التدقيق	<input type="checkbox"/> Wholesale / Retail	<input type="checkbox"/> البيع بالتجزئة والجملة
<input type="checkbox"/> Clothes Shop	<input type="checkbox"/> محل ملابس	<input type="checkbox"/> Human Resources	<input type="checkbox"/> موارد بشرية	<input type="checkbox"/> Electricity	<input type="checkbox"/> كهرباء
<input type="checkbox"/> Textile / Leather Shop	<input type="checkbox"/> محل أقمشة / جلود	<input type="checkbox"/> Investment	<input type="checkbox"/> استثمار	<input type="checkbox"/> Entertainment	<input type="checkbox"/> ترفيه

<input type="checkbox"/> Steel & Metal Fabrication	<input type="checkbox"/> تصنيع الصلب والمعادن	<input type="checkbox"/> Livestock (breeding and trade)	<input type="checkbox"/> الثروة الحيوانية (تربية وتجارة)
<input type="checkbox"/> Ship / Boats Building Factory	<input type="checkbox"/> مصنع لبناء السفن والقوارب	<input type="checkbox"/> Tobacco and other related business	<input type="checkbox"/> التبغ وأعمال أخرى ذات صلة
<input type="checkbox"/> Asbestos / Pipes / Lime	<input type="checkbox"/> ألياف الإسبستوس / الأنابيب / الجير	<input type="checkbox"/> Real Estate Rental or Sale	<input type="checkbox"/> استئجار أو بيع عقار
<input type="checkbox"/> Money Changer	<input type="checkbox"/> مؤسسات الصرافة	<input type="checkbox"/> Construction	<input type="checkbox"/> مقاولات
<input type="checkbox"/> Exchange Company (Regulated by CBK)	<input type="checkbox"/> شركات الصرافة (تحت رقابة البنك المركزي)	<input type="checkbox"/> Manufacturing Prefabricated Buildings	<input type="checkbox"/> تصنيع المباني الجاهزة
<input type="checkbox"/> Precious Metals / Luxury Items	<input type="checkbox"/> معادن وبضائع ثمينة	<input type="checkbox"/> Building Materials	<input type="checkbox"/> مواد بناء
<input type="checkbox"/> Buying & Selling Gold / Gold Bars	<input type="checkbox"/> بيع وشراء الذهب/السيالك الذهبية	<input type="checkbox"/> Logistic Services	<input type="checkbox"/> الخدمات اللوجستية
<input type="checkbox"/> Buying & Selling Jewelry	<input type="checkbox"/> بيع وشراء المجوهرات	<input type="checkbox"/> Printing Press and Publication	<input type="checkbox"/> طباعة / نشر / توزيع
<input type="checkbox"/> Watches	<input type="checkbox"/> ساعات	<input type="checkbox"/> Food Services / Catering	<input type="checkbox"/> خدمات الطعام والضيافة
<input type="checkbox"/> Car Leasing Office	<input type="checkbox"/> مكتب تأجير سيارات	<input type="checkbox"/> Computer Buying / Selling / Maintenance	<input type="checkbox"/> كمبيوتر (بيع / شراء / تصليح)
<input type="checkbox"/> Buying / Selling Cars	<input type="checkbox"/> مكتب بيع وشراء سيارات	<input type="checkbox"/> Water Refinery / Water Refilling Station	<input type="checkbox"/> مصفاة مياه / مركز تعبئة المياه
<input type="checkbox"/> Car Spare Parts	<input type="checkbox"/> مكتب بيع وشراء قطع غيار السيارات	<input type="checkbox"/> Refrigeration / Air Conditioning	<input type="checkbox"/> ثلاجات / تكييف
<input type="checkbox"/> Auto Garage	<input type="checkbox"/> كراج السيارات	<input type="checkbox"/> Events / Conferences Planning	<input type="checkbox"/> تجهيز المؤتمرات / الندوات
<input type="checkbox"/> Law Office / law Firms / Legal Consultations	<input type="checkbox"/> مكاتب محاماة / استشارات قانونية	<input type="checkbox"/> Ministries	<input type="checkbox"/> وزارات
<input type="checkbox"/> Accounting Firms	<input type="checkbox"/> مكاتب محاسبة	<input type="checkbox"/> Government / Public Authorities	<input type="checkbox"/> حكومة / هيئات عامة حكومية
<input type="checkbox"/> Domestic Workers (Housemaid Offices)	<input type="checkbox"/> مكاتب استقدام العمالة المنزلية	<input type="checkbox"/> Private Kindergarten / Nursery	<input type="checkbox"/> روضة وحضانة الأطفال الخاصة
<input type="checkbox"/> Oil / Gas / Energy	<input type="checkbox"/> نفط / غاز / طاقة	<input type="checkbox"/> Private Schools	<input type="checkbox"/> مدارس خاصة
<input type="checkbox"/> Home Business	<input type="checkbox"/> رخصة منزلية/تجارة منزلية	<input type="checkbox"/> Public Schools	<input type="checkbox"/> مدارس حكومية
<input type="checkbox"/> Private Medical Clinic	<input type="checkbox"/> عيادة طبية	<input type="checkbox"/> Private Universities	<input type="checkbox"/> جامعات خاصة
<input type="checkbox"/> Medical Labs	<input type="checkbox"/> مختبرات طبية	<input type="checkbox"/> Public Universities	<input type="checkbox"/> جامعات حكومية
<input type="checkbox"/> Private Hospitals	<input type="checkbox"/> مستشفيات خاصة	<input type="checkbox"/> Technical Services and Consultations	<input type="checkbox"/> خدمات واستشارات فنية
<input type="checkbox"/> Medical Equipments	<input type="checkbox"/> معدات طبية	<input type="checkbox"/> Engineering Consultations/ Engineering Works	<input type="checkbox"/> استشارات هندسية/ مكتب أعمال هندسية
<input type="checkbox"/> Interior Design / Decorations	<input type="checkbox"/> تصميم داخلي / ديكورات	<input type="checkbox"/> Business Consultations	<input type="checkbox"/> استشارات الأعمال

☐ Other (Please Specify) _____ تخصصات أخرى (حدد نوعها)

List the type of company's products/services _____ أذكر نوع المنتج/الخدمة الذي تتعامل بها الشركة

Source of Income:

<input type="checkbox"/> دخل الوظيفة المساندة	<input type="checkbox"/> علاوة السكن	<input type="checkbox"/> دعم العمالة	<input type="checkbox"/> حصة من معاش تقاعدي	<input type="checkbox"/> راتب
<input type="checkbox"/> Additional Job Income	<input type="checkbox"/> Housing Allowance	<input type="checkbox"/> Employment Support MGRP	<input type="checkbox"/> Share of Pension Salary	<input type="checkbox"/> Salary
<input type="checkbox"/> إيرادات تأجير ممتلكات	<input type="checkbox"/> مساعدات	<input type="checkbox"/> مساعدة طلابية	<input type="checkbox"/> مساعدة من وزارة الشؤون	<input type="checkbox"/> يعمل لحسابه الخاص
<input type="checkbox"/> Properties Rental Income	<input type="checkbox"/> Allowances	<input type="checkbox"/> Student Allowance	<input type="checkbox"/> MOSA Support	<input type="checkbox"/> Self-Employed
_____	<input type="checkbox"/> آخر (حدد)	<input type="checkbox"/> مساعدة ذوي الاحتياجات الخاصة	<input type="checkbox"/> دعم البطالة	<input type="checkbox"/> معاش تقاعدي
_____	<input type="checkbox"/> Other (Specify)	<input type="checkbox"/> Special Needs Allowance	<input type="checkbox"/> Unemployment Support	<input type="checkbox"/> Pension Salary

Monthly Main Income Amount: _____ مبلغ الدخل الشهري الأساسي:

Any other monthly income: _____ لا ☐ نعم ☐ أي مصادر دخل شهرية أخرى:

Amount: _____ المبلغ: Source of income: _____ حدد مصدر الدخل:

Expected/Actual Monthly Income:

الدخل الشهري المتوقع/الفعلي:			
العمليات الدائنة الواردة			
Incoming Credit Transactions:			عدد العمليات الشهرية
أكثر من ١٠٠ عملية	بين ٥٠ إلى ١٠٠ عملية	أقل من ٥٠ عملية	Monthly Number of transactions
Above 100 Transactions	Between 50 - 100 Transactions	Below 50 Transactions	
أكثر من ٢٥٠ ألف دك	بين ٥٠ ألف إلى ٢٥٠ ألف دك	أقل من ٥٠ ألف دك	قيمة العمليات الشهرية (دك)
Above KD 250,000	Between KD 50,000 - KD 250,000	Below KD 50,000	Monthly Value of the Transactions (KD)
العمليات المدينة الصادرة			
Outgoing Debit Transactions:			عدد العمليات الشهرية
أكثر من ١٠٠ عملية	بين ٥٠ إلى ١٠٠ عملية	أقل من ٥٠ عملية	Monthly Number of transactions
Above 100 Transactions	Between 50 - 100 Transactions	Below 50 Transactions	
أكثر من ٢٥٠ ألف دك	بين ٥٠ ألف إلى ٢٥٠ ألف دك	أقل من ٥٠ ألف دك	قيمة العمليات الشهرية (دك)
Above KD 250,000	Between KD 50,000 - KD 250,000	Below KD 50,000	Monthly Value of the Transactions (KD)

هل لديك عنوان سكن في بلد أو أكثر بخلاف دولة الكويت أو بلدك الأصلي؟	Yes <input type="checkbox"/> نعم	No <input type="checkbox"/> لا	إذا (نعم)، أذكر أسماء البلدان: _____
Do You have a residence address in one country or more other than the State of Kuwait or your Country of Origin?	Yes <input type="checkbox"/> نعم	No <input type="checkbox"/> لا	If yes, name the countries: _____
هل قمت بإصدار توكيل لأحد للتعامل على أي من حساباتك نيابة عنك؟	Yes <input type="checkbox"/> نعم	No <input type="checkbox"/> لا	إذا (نعم)، أذكر البيانات التالية: _____
Have you issued Power of Attorney to a third party to operate on any of your accounts on your behalf? If yes, mention the below details:	Yes <input type="checkbox"/> نعم	No <input type="checkbox"/> لا	اسم الوكيل: _____
هل أنت مخول بالتوقيع على حسابات أشخاص آخرين لدى بنك الخليج أو لديك حسابات مشتركة معهم؟	Yes <input type="checkbox"/> نعم	No <input type="checkbox"/> لا	إذا (نعم)، أذكر رقم الحساب: _____
Are you authorized to sign on other persons' accounts with Gulf Bank or do you have joint accounts with them?	Yes <input type="checkbox"/> نعم	No <input type="checkbox"/> لا	إذا (نعم)، أذكر اسم البلد: _____
هل لديك تعليمات ثابتة لتحويل الأموال إلى أي من حساباتك خارج الكويت؟	Yes <input type="checkbox"/> نعم	No <input type="checkbox"/> لا	إذا (نعم)، أذكر اسم البلد: _____
Do you have standing orders to transfer funds to any of your accounts outside the State of Kuwait?	Yes <input type="checkbox"/> نعم	No <input type="checkbox"/> لا	إذا (نعم)، أذكر رقم الحساب: _____
هل أنت شريك في شركة أو تتولى إدارة شركة لديها حسابات في بنك الخليج؟	Yes <input type="checkbox"/> نعم	No <input type="checkbox"/> لا	إذا (نعم)، أذكر رقم الحساب: _____
Are you a partner in a company or a chairman of a company that has accounts with Gulf Bank?	Yes <input type="checkbox"/> نعم	No <input type="checkbox"/> لا	إذا (نعم)، أذكر رقم الحساب: _____
هل أنت شريك في شركة أو تتولى إدارة شركة لديها حسابات في بنك الخليج؟	Yes <input type="checkbox"/> نعم	No <input type="checkbox"/> لا	إذا (نعم)، أذكر رقم الحساب: _____
Are you a partner in a company or a chairman of a company that has accounts with Gulf Bank?	Yes <input type="checkbox"/> نعم	No <input type="checkbox"/> لا	إذا (نعم)، أذكر رقم الحساب: _____

FATCA & CRS Related

هل أنت مواطن أمريكي؟ Yes ☐ نعم No ☐ لا

هل أنت مولود في الولايات المتحدة الأمريكية؟ Yes ☐ نعم No ☐ لا

If yes for any of the two previous questions, fill W9 form

هل تدفع ضرائب في دولة معينة، أو في أكثر من دولة؟ إذا كانت الإجابة (نعم)، يرجى الإصحاح عن الدول التي تلتزم بدفع الضرائب فيها

اسم الدولة Country Name	رقم التعريف الضريبي / رقم الضمان الاجتماعي Tax Identification Number (TIN) / Social Security Number	في حال عدم وجود رقم التعريف الضريبي، اختر السبب المناسب من القائمة التالية Select the suitable reason if Tax Identification Number (TIN) is not available	أذكر سبب عدم استطاعتك الحصول على رقم التعريف الضريبي في حال اختيار السبب (2) If reason (2) is selected, provide reason for being unable to obtain a TIN	
	1. <input type="checkbox"/>	بلد الإقامة لا يصدر رقم تعريف للمقيمين بها Country does not issue TIN to its citizens		
		أنا غير قادر على الحصول على رقم التعريف الضريبي (أذكر السبب) Unable to obtain TIN (Specify Reason)		
		قانون البلد لا يشترط الحصول على رقم تعريف ضريبي No TIN is required as per the jurisdiction law		
	2. <input type="checkbox"/>	بلد الإقامة لا يصدر رقم تعريف للمقيمين بها Country does not issue TIN to its citizens		
		أنا غير قادر على الحصول على رقم التعريف الضريبي (أذكر السبب) Unable to obtain TIN (Specify Reason)		
		قانون البلد لا يشترط الحصول على رقم تعريف ضريبي No TIN is required as per the jurisdiction law		

Politically Exposed Persons (PEP)

هل أنت شخص معرض سياسياً بحيث أوكلت إليك في السابق أو تتولى حالياً مهام عامة عليا في أي دولة وفق التعاريف المنصوصة في الجدول (أ) التالي؟

If yes, specify or select the position from the following table(A):

هل أي من أقاربك من الدرجة الأولى أو الثانية شخص معرض سياسياً (حالياً أو سابقاً)؟

إذا كانت الإجابة (نعم)، أذكر اسمه: _____

أذكر صلة القرابة: _____

اختر أو حدد المنصب من الجدول (أ):

Ambassador <input type="checkbox"/> سفير	Head of state <input type="checkbox"/> رئيس دولة	Prince <input type="checkbox"/> أمير
Prosecutor <input type="checkbox"/> نائب عام	Governor / Head of Central Bank <input type="checkbox"/> رئيس/محافظ البنك المركزي	Crown Prince <input type="checkbox"/> ولي العهد
Judge <input type="checkbox"/> قاضي	Head of Military attache <input type="checkbox"/> رئيس الملحق العسكري	State Vice President <input type="checkbox"/> نائب رئيس دولة
Minister <input type="checkbox"/> وزير	Head of Audit Bureau <input type="checkbox"/> رئيس ديوان المحاسبة	Head of Government <input type="checkbox"/> رئيس الحكومة
Minister Counselor <input type="checkbox"/> مستشار الوزير	Diplomatic Representative <input type="checkbox"/> ممثل دبلوماسي	Deputy Head of Government <input type="checkbox"/> نائب رئيس الحكومة
Diplomat <input type="checkbox"/> دبلوماسي	Area Governor <input type="checkbox"/> محافظ المنطقة	Charge d'affairs <input type="checkbox"/> القائم بالأعمال
Director of Intelligence Agency <input type="checkbox"/> مدير وكالة المخابرات	Senior Government Official <input type="checkbox"/> مسؤول حكومي كبير	
Head of Investment / Promotion Agency <input type="checkbox"/> رئيس وكالة الاستثمار وتشجيع الاستثمار	Head of Anti-Corruption Unit <input type="checkbox"/> رئيس وحدة مكافحة الفساد	
Member of parliament <input type="checkbox"/> عضو في مجلس الأمة / مجلس الشعب / برلمان	Amiri Diwan Advisor <input type="checkbox"/> مستشار الديوان الأميري	
Head of Kuwait Financial Intelligence Unit <input type="checkbox"/> رئيس وحدة التحريات المالية الكويتية	Ministers Council Advisor <input type="checkbox"/> مستشار مجلس الوزراء	
High Military Rank (Brigadier as minimal) <input type="checkbox"/> رتبة عسكرية عالية (عميد كحد أدنى)	Deputy Prime Minister <input type="checkbox"/> نائب رئيس الوزراء	
Head of Social Security and Welfare Agency <input type="checkbox"/> رئيس وكالة الضمان الاجتماعي والرعاية الاجتماعية	Influential Religious Leader <input type="checkbox"/> زعيم ديني مؤثر	
Heads of Government Agencies and Authorities <input type="checkbox"/> رؤساء الأجهزة والهيئات الحكومية	Member of Ruling Family (Royal Family) <input type="checkbox"/> عضو في الأسرة الحاكمة	
Head of Chamber of Commerce & Industry <input type="checkbox"/> رئيس غرفة التجارة والصناعة	Prominent Political Party Official <input type="checkbox"/> مسؤول بارز في حزب سياسي	
CEO / Board Member of State-Owned Bank <input type="checkbox"/>	الرئيس التنفيذي / عضو مجلس إدارة لملك للدولة	
Executive / Senior Executive / Board Member of a Government Owned Company <input type="checkbox"/>	مسؤول تنفيذي / مسؤول تنفيذي أول / عضو مجلس إدارة شركة تملكها الدولة	
Executive / Senior Executive / Board Member in an International Organization <input type="checkbox"/>	مسؤول تنفيذي / مسؤول تنفيذي أول / عضو مجلس إدارة في منظمة دولية	
Executive / Senior executive / Board Member in a Non-Governmental Organization <input type="checkbox"/>	مسؤول تنفيذي / مسؤول تنفيذي أول / عضو مجلس إدارة منظمة غير حكومية	
Generals (MOI / MOD / National Guard / Fire Force) <input type="checkbox"/>	قائد عسكري (وزارة الداخلية/الدفاع/الحرس الوطني/الإطفاء)	

أي وظيفة مرموقة أخرى (حدد) ☐ Any other prominent designation (Specify) _____

Declaration and Undertaking

I, hereby declare that all the above information I have submitted to Gulf Bank with respect to our existing accounts, or which will be opened in future with the bank, are true and correct to date when occurs. And I hereby undertake to update the bank with any future information that may occur, and to provide a copy of the ID upon renewal in case it has expired. I assume full responsibility for failing to do so, whereby the bank has the right to carry out all actions it deems appropriate to stop transaction on, or close my accounts, and I bear full responsibility for the consequences thereof, without any liability on the part of the bank.

I also acknowledge that I am aware of the cases whereby the bank may disclose my information and data, either by obtaining a written approval from me, or in the event this information and data need to be disclosed by virtue of applicable laws to judicial authorities, or to the public prosecution and regulators.

FATCA related

- Under penalties of perjury, I declare that I have examined the information on this form and to the best of my knowledge and believe it is true, correct, and complete. And I agree to provide a copy of this form, or use it to disclose the information mentioned above to any third party, or any competent authority responsible for the FATCA compliance.
- I understand and agree that on specific request from any relevant tax authorities or any party authorized to audit or conduct a similar control for tax purposes, the information contained in this form and/or a copy of this form can be disclosed to such tax authorities or such party.
- I recognize that I will have to provide a suitable updated self-certification form within 30 days of any changes in circumstances that may cause the information contained herein to become incorrect.
- I declare that I am the beneficial owner (or am authorized to sign for the individual that is the beneficial owner) of all the income to which this form relates, or am using this form to document myself as an individual that is an owner or account holder of a foreign financial institution.

CRS Related

- I hereby certify that the information I have provided in this form is true, correct and complete, and I confirm that I have provided this self-certification without guidance or recommendations from Gulf Bank or its subsidiaries.
- I acknowledge that the information in this form or in any reportable account(s) with Gulf Bank may be provided or exchanged with the tax authorities of the country / jurisdiction where the account(s) are held or with another country (ies) / jurisdiction (s) in which the account holder may be a tax resident, pursuant to the inter-governmental agreement to exchange financial account information.
- I, hereby, acknowledge that in the event I was subject to any foreign tax laws that require the bank to submit this information to the foreign government that I am subject to its tax laws, or to present them to its representatives, I explicitly agree that the bank shall fully comply with the foreign government's request and to implement its instructions without the need for the bank to notify me or to obtain prior approval from me.
- This declaration shall be valid for all bank's product, and all types of accounts (including corporate accounts, joint accounts and/or individual accounts), transactions and balances or any complementary inquiries by requesting government or its representatives.
- In order to allow the bank to comply with foreign tax laws in which I am subject to, I commit to provide the bank with any documents requested by the foreign government or its representatives in which I am subject to its tax laws.
- I agree to submit and/or update the said documents, when necessary, as per prescribed terms and conditions by the foreign tax authority in which I am subject to.
- I recognize that I will have to provide a suitable updated self-certification form within 30 days of any changes in circumstances that may cause the information contained herein to become incorrect.
- It is understood and acceptable to me that this declaration is final, irrevocable, irreversible, and cannot be amended.

Customer Signature:

For Bank Use Only:

Customer's Identity was verified, and signed in my presence, and I verify the signature.

Branch Stamp:

ختم الفرع:

أقرّ بصحة كافة البيانات المقدمة مني إلى بنك الخليج، والمتعلقة بحساباتي المفتوحة حالياً والتي قد تفتح مستقبلاً لدى البنك، وأن هذه البيانات مطابقة للحقيقة حتى تاريخه. وأتعهد بموجب هذا، بتزويد البنك بما يستجد من بيانات أخرى عند حدوثها، وبصورة من هوية الإثبات فور تجديدها في حال انتهاء صلاحيتها. وفي حال عدم التزامي بذلك، أتحمل كامل المسؤولية. ويحق للبنك اتخاذ ما يراه مناسباً من إجراءات، بما في ذلك وقف التعامل على حساباتي أو إغلاقها، وما ينتج عن ذلك من آثار، دون أدنى مسؤولية على البنك.

كما أقرّ بعلمي بالحالات التي يجوز فيها للبنك الإفصاح عن المعلومات والبيانات الخاصة بي، وذلك إما بالحصول على موافقة كتابية مني، أو في الحالات التي يتوجب فيها الكشف عن تلك المعلومات والبيانات الخاصة بموجب القوانين المعمول بها، إلى الجهات القضائية، أو إلى النيابة العامة والجهات الرقابية.

قانون الفاتكا

- بموجب عقوبات الإدلاء ببيانات غير صحيحة، أقرّ بأنني قد راجعت المعلومات الواردة في هذا النموذج، وأنها صحيحة وحقيقية وكاملة حسب علمي واعتقادي، وأوافق على تقديم نسخة من هذا النموذج، أو استخدامه والإفصاح عن المعلومات المذكورة فيه إلى أي طرف آخر، أية سلطة مختصة مسؤولة عن الالتزام بقواعد قانون الفاتكا.
- أفهم وأوافق على أنه بناءً على طلب محدد من أية سلطات ضريبية ذات صلة، أو أي طرف مفوض بتدقيق أو إجراء رقابة مماثلة للأغراض الضريبية، فإن المعلومات الواردة في هذا النموذج و/أو أية نسخة من هذا النموذج يمكن الإفصاح عنها إلى تلك السلطات أو ذلك الطرف.
- أدرك بأنه يتعين علي تقديم نموذج الشهادة الذاتية المحدثة المناسبة خلال ٣٠ يوماً من تاريخ حدوث أي تغيير في الظروف قد يؤدي إلى جعل المعلومات الواردة في هذا النموذج غير صحيحة.
- أقرّ أنني المالك المستفيد (أو مرخص لي بالتوقيع عن المالك المستفيد) لجميع الإيرادات المتعلقة بهذا النموذج، أو أنني أستخدم هذا النموذج لتقديم البيانات عن نفسي كمالك أو صاحب حساب عائد لمؤسسة مالية أجنبية.

معياري الإبلاغ المشترك

- أقرّ بموجب هذا بأن المعلومات التي قدمتها في هذا النموذج صحيحة وحقيقية وكاملة. وأؤكد أنني قدمت هذه الشهادة الذاتية دون توجيه أو توصية من بنك الخليج أو شركائه التابعة.
- أقرّ بأن المعلومات الواردة في هذا النموذج أو في أي حساب أو حسابات واجبة الإبلاغ لدى بنك الخليج يجوز تقديمها أو تبادلها مع السلطات الضريبية للبلد، أو جهة الاختصاص التي يتم الاحتفاظ فيها بالحساب أو الحسابات، أو لدى دولة أو دول أو جهات اختصاص أخرى التي قد أكون فيها خاضعاً للضريبة، عملاً بالاتفاقية الحكومية لتبادل بيانات الحسابات المالية.
- أقرّ بأنه في حال خضوعي لأية قوانين ضريبية أجنبية تتطلب تقديم معلومات من البنك للحكومة الأجنبية التي أخضع لقوانينها الضريبية أو تقديمها لممثليها، فإنني أوافق صراحة على امتثال البنك - أمثلاً تاماً - لطلب الحكومة الأجنبية لتلك المعلومات، وتنفيذ تعليماتها على النحو الذي تطلبه، دون حاجة لأن يخطرني البنك بذلك، ولا أن يحصل مني على موافقة مسبقة.
- يسري هذا الإقرار على كل منتجات البنك، وكافة أنواع الحسابات (بما فيها حسابات الشركة والحسابات المشتركة و/أو الحسابات الفردية)، والعمليات والأرصدة والبيانات المكمل لها، وأية استفسارات من الحكومة الطالبة أو ممثليها.
- لتمكين البنك من الامتثال للقوانين الضريبية الأجنبية التي أخضع لها، فإنني ألتزم بأن أزوّد البنك بأية محررات تطلبها الحكومة الأجنبية التي أخضع لقوانينها الضريبية أو يطلبها ممثلوها.
- وافق على تقديم و/أو تحديث المحررات المشار إليها كلما كان ذلك مطلوباً بموجب الشروط والأحكام التي تضعها السلطة الضريبية الأجنبية التي أخضع لها.
- أدرك بأنه يتعين علي تقديم نموذج الشهادة الذاتية المحدثة المناسبة خلال ٣٠ يوماً من تاريخ حدوث أي تغيير في الظروف قد يؤدي إلى جعل المعلومات الواردة في هذا النموذج غير صحيحة.
- من المفهوم والمقبول لي أن هذا الإقرار نهائي ولا يقبل الإلغاء أو الرجوع فيه أو التعديل عليه.

توقيع العميل/العميلة:

لاستعمال البنك فقط:

تم التحقق من شخصية العميل/العميلة، وقد قام/قامت بالتوقيع أمامي وبحضوري، وأصادق على التوقيع.

اسم الموظف: _____ Staff Name: _____

توقيع الموظف: _____ Staff Signature: _____